

**ข้อมูลอาจารย์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์**

<b>ชื่อ</b> นางสาวศิริวรรณ ลิขิตเจริญธรรม	
<b>ตำแหน่งทางวิชาการ</b> ผู้ช่วยศาสตราจารย์	<b>สังกัด</b> ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์
<b>การดำรงตำแหน่งบริหาร</b> ก.ค. 2564 - พ.ค. 2566 รองผู้อำนวยการสถาบันขงจื้อ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์	
<b>การศึกษา</b> M.L. (China Studies), Zhejiang University, China, 2013 Ph.D. (Chinese Philosophy), Zhejiang University, China, 2018	
<b>สาขาเชี่ยวชาญ/สนใจ</b> การเผยแพร่ปรัชญาและวัฒนธรรมจีนในประเทศไทย, ปรัชญาจีน	
<b>งานสอน</b> Ancient Chinese Civilization Business Chinese Conversation I Business Chinese Conversation II Business Chinese Conversation III Business Chinese Conversation IV Business Chinese I Business Chinese II Business Chinese III Business Chinese IV Chinese Conversation I Chinese Conversation II Chinese for Hotel Business Chinese for Tourism Chinese I Chinese II Chinese III Chinese IV Chinese Reading for Career I Chinese Society and Culture in Southeast Asia I Chinese Society and Culture in Southeast Asia II Chinese Translation Chinese V Chinese Wisdom in Southeast Asian I Chinese Wisdom in Southeast Asian II Eastern Language and Culture Foundation Chinese I Foundation Chinese II Language and Culture in Chinese Corporate Overseas Chinese Wisdom I Overseas Chinese Wisdom II Overseas Chinese Wisdom II Selected Texts on Chinese Culture in Southeast Asia I Selected Texts on Overseas Chinese Culture II Selected Texts on Overseas Chinese Culture I Seminar	
<b>โครงการวิจัย</b> ปี 2563-2564 การศึกษางานแปลปรัชญาจีนสมัยต้นรัตนโกสินทร์ :กรณีศึกษาการแปลสุภาษิตขงจื๊อ โดยพระอมรโมลี (จี) ( หัวหน้าโครงการ ) ได้รับทุนจากคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	
<b>บทความวิจัยในวารสารวิชาการ</b> ระดับชาติ - Siriwan Likhidcharoentham, "The Communication Channel of Chinese Cultural Thought in Thailand - Taking Translation Works and Chapters as Examples", วารสารจีนศึกษา 10 (2) (2017) 295-339 - Kanokporn Numtong, Siriwan Likhidcharoentham, "Principles and Precautions in Translating Chinese to Thai Language and Thai to Chinese Language", วารสารจีนศึกษา (Chinese Studies Journal) 12 (2) (2019) 105-151 - Siriwan Likhidcharoentham, "The Study of Translation of Chinese Philosophical Composition : Analects of Confucius in early Rattanakosin Period by Amon Moli (Ji) Priest", วารสารจีนศึกษา มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 13 (2) (2020) 313-333	

## ข้อมูลอาจารย์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

<b>ชื่อ</b> นางสาวศิริวรรณ ลิขิตเจริญธรรม	
<b>ตำแหน่งทางวิชาการ</b> ผู้ช่วยศาสตราจารย์	<b>สังกัด</b> ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์
<ul style="list-style-type: none"><li>- Wutipong Prapantamit, Kanokporn Numtong, Siriwan Likhidcharoentham, "The Image of "Heroism" in the Chinese Children's literature Entitled The Story of Lei Feng", วารสารร่มพฤษี 40 (1) (2022) 313-330</li><li>- Shen Ye, Siriwan Likhidcharoentham, "A Study on the Cultural Connotation of the Chinese Zodiac Tiger Idioms and the Commonalities with Culture", Lawarath Social e-Journal 4 (2) (2022) 113-138</li><li>- ภูเทพ ประภากร, Kanokporn Numtong, Siriwan Likhidcharoentham, "The Dream of the Red Chamber: The State of Study of a Chinese Literary Work in Thai and Chinese Academic Fields", วารสารศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ 23 (2) (2023) 283-317</li><li>- ภูเทพ ประภากร, Kanokporn Numtong, Siriwan Likhidcharoentham, "A Study of the Power Relationship of the Jia Family's Daughter-in-Law Group in The Dream of the Red Chamber", วารสารจีนวิทยา 17 (2) (2023) 45-68</li><li>- Li Xiaoxiao, Kanokporn Numtong, Siriwan Likhidcharoentham, "Column Couplets in Thai - Chinese Temple A Case Study of Tsi Shan Temple in the HatYai District Songkhla Province", วารสารจีนศึกษา 16 (2) (2023) 204-221</li><li>- Siriwan Likhidcharoentham, "A Study of the Translation of the Chinese Didactic Literature in the Middle Rattanakosin Period : A Case Study of Translating Jing Jiang Teaching Her Son", วารสารศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ 23 (3) (2023) 217-241</li></ul>	
<b>ระดับนานาชาติ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Siriwan Likhidcharoentham, "คุณค่าทางวัฒนธรรมจีนที่ปรากฏในวัดและศาลเจ้าจีนในประเทศไทย", ??? 4 (4) (2016) 101-103</li></ul>	
<b>ลิขสิทธิ์</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- ลิขสิทธิ์งานวิจัย ปี 2561 เรื่อง "การเผยแพร่ปรัชญาและวัฒนธรรมจีนในประเทศไทย" จาก สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์</li><li>- ลิขสิทธิ์งานวิจัย ปี 2562 เรื่อง "ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 5" จาก สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์</li></ul>	

ผลงานวิจัยนี้เป็นรายการรวบรวมระหว่างปี 1 มกราคม 2559 - 12 กันยายน 2567